

BERNINA  
570 QE I 530

1 family tradition

5 nights with my quilting guild

389 precise seams

1 Quilter's Edition that  
also embroiders

64,478 consistent  
BSR stitches

1 engagement present my daughter  
will cherish forever



Made to create **BERNINA**

フリーダウンロード: [www.bernina.com/5series](http://www.bernina.com/5series) では説明書  
付のキルトやドレスの型紙をフリーで入手していただけます。

手元を明るく照らす12個のLED  
ソーイングライト

ビルトイン糸通し機で  
針に上糸を通すのも簡単

豊富なアクセサリーがご満足いただける  
ソーイングをお約束します。

B 570  
QUilters EDITION

BERNINA

cm   1   2   3   4   5   6   7   8   9   10   11   12   13
Inches   1   2   3   4   5   6   7   8   9   10   11   12   13

直感的なナビゲーションを可能にする  
高画質のカラータッチスクリーン



よく使う機能を使いやすく  
レイアウト

縫い目の揃ったステッチを確実に縫  
う頼りがいのあるBSR機能

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
6		7		8		9		10		11				



## デザイン

新しいベルニナB 530とB 570 QEは、驚くほどシンプルかつ上品なデザインが特徴です。ベルニナ社の技術チームは、将来のベルニナ製品は洗練されたデザインと優れた機能を兼ね備えていることを設計基準と定めました。使用目的にかかわらず、ベルニナB 530とB 570 QEにとってデザインの美しさと最先端技術の両立が不可欠な要素といえます。

ソーイングテーブルを装着したB 530



## 品質

ベルニナ社の製品には、全てに渡って高品質の材料のみが使われておおり、特に耐久性と機能性に優れています。当社のたぐいまれな品質はソーイングやキルティングステッチの正確さだけでなく、低速でも厚地を簡単に縫う抜群の針の貫通力などでも証明されています。

## イノベーション

ベルニナB 530とB 570 QEの最先端機能は、スイスの専門家チームにより開発されました。独創的なソーイングアプリケーションに加え、エレガントにシンプルで、直感的な操作を可能にするナビ機能を兼ね備えています。ベルニナ社がこれまでに開発した数多くのイノベーションのひとつであるステッチレギュレーター（B 530ではオプション）なら、フリーモーションのステッチも簡単にマスターできます。

## スイスの伝統

ベルニナ社は創造性豊かなお客様のために、長年にわたって最先端のミシンの開発に情熱を注いできました。当社で全ての製品の核となるのは、スイスが誇る精密技術です。1893年の創立以来、スイスの伝統の代名詞と言えるベルニナは、お客様の創造性を実現します。



## ベルニナ独特の多才なステッチコントロール

ベルニナB 530とB 570 QEは、斬新で便利な独自のステッチコントロールシステムを搭載しています。両モデルは、最大送り長さ5mm、最大振り幅5.5mm、11段階の針基線のコントロールを可能にし、カスタマイズしたステッチの組み合わせも出来、こうしたユーザー独自の使い方をいつでも使えるように記憶します。ベルニナB 570 QEのベルニナステッチレギュレーター (BSR) は、フリーモーションで布を動かす速度に合わせてミシンが自動で直線縫いおよびシグザグステッチの縫い目を一定にコントロールする機能です。BSRは初心者からキルト上級者まで安心して作業に取り組んでいただくための心強い味方です。BSR機能はベルニナB 530ではオプションです。

## メモリーオプションの拡張

複数のメモリー機能により、ベルニナB 530とB 570 QEでは詳細な作業手順を記憶させることができます。変更を加えたステッチを記憶させて、一回のソーイング作業中、電源を切るまで繰り返し使うことを可能にします。長期メモリーでは、お好みのステッチ設定を記憶させることも出来ます。

## 膨大なステッチライブラリー

モデルにより、B 530とB 570 QEは自動ボタンホールを含む最大642種類の実用縫いと飾り縫いステッチを提供します。ステッチはB 530の場合はボタンとキー、B 570 QEの場合はタッチスクリーンを利用して選択が可能です。

## ソーイングをシンプルに!

B 530とB 570 QEの使い易いソフトウェアにより、素早く簡単にナビゲーションが可能です。新型の液晶画面またはタッチスクリーンがお使いの設定を全て表示し、クリエイティブコンサルタントが画面上でヘルプとサポートをいたします。さらに、セミオートの上糸糸通し機により、上糸を通すのも簡単です。

## より快適なソーイング

ベルニナ社独特のフリーハンド・システム (FHS) は、上糸テンションを開放し、送り歯を下げ、押え金を上げるという三つの操作を同時にこなし、フリーハンドでプロジェクトに取りかかれます。また実用的なソーイングテーブルは、大きなソーイングプロジェクトに欠かせない装備です。

## ますます広がる創造力

ベルニナB 530とB 570 QEは、お客様のソーイングの将来的なニーズを念頭において設計されており、必要に応じてお選びいただける特殊アクセサリーや押え金が豊富に取り揃えられています。お客様の新しいテクニックへの飽くなき探究心を満たしていくだけの、そしてソーイングやキルティングの技術を向上させるような幅広いアクセサリー製品を取り揃えられています。

## ソーイング、キルティングおよび刺しゅうのオールラウンダー

B 570 QEはソーイング、キルティング、刺しゅうの全てを見事にこなすオールラウンダーです。タッチスクリーンによって、ソーイングから刺しゅうモードへの変更も簡単。50以上の刺しゅうデザインから選ぶことができるだけでなく、USB接続を使って自分の刺しゅうデザインのアップロードも可能です。さらにデザインはタッチスクリーンを使って、回転、反転、サイズ変更、色変更などの編集も行えます。B 570 QEの刺繡機はオプションです。

刺繡機を装着したB 570 QE  
(刺繡機はオプションです)





## ベルニナ5シリーズの機能一覧表

一般機能	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
金機構	全回転	CB	全回転	CB
ソーイングスピード(針/分)	1000	900	1000	900
ソーイングスペース	190 mm	190 mm	190 mm	190 mm
液晶ディスプレイ	-	-	-	✓
TFTカラー液晶タッチスクリーン	✓	✓	✓	-
LEDソーイングライト	✓	✓	✓	✓
最大送り長さ	5 mm	5 mm	5 mm	5 mm
最大振り幅	9 mm	5,5 mm	9 mm	5,5 mm
針基線	11	11	11	11
糸立て棒(本)	2	2	2	2
セミオート上糸糸通し機	✓	✓	✓	✓
押え圧力調整	✓	✓	✓	✓
糸切り(手動)	3	3	3	3
自動糸切り	✓	-	✓	-
ステッチメモリー(短期/変更ステッチ)	✓	✓	✓	✓
メモリー保存(長期/変更ステッチ)	✓	✓	✓	✓
組合せステッチの作成および保存	✓	✓	✓	✓
BSR機能(直線、ジグザグ縫い)	✓	✓	✓	✓
スタート・ストップボタン	✓	✓	✓	✓
スライドスピードコントロール	✓	✓	✓	✓
下糸センサー	✓	-	✓	-
一模様縫い機能	✓	✓	✓	✓
USB接続(ホスト)	✓	✓	✓	-
USB接続(クライアント)	✓	✓	✓	✓
エコ機能	✓	✓	✓	-

ソーイング機能	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
自動ボタンホール	✓	✓	✓	✓
手動ボタンホール	✓	✓	✓	✓
ボタン縫い付けプログラム	✓	✓	✓	✓
ボタンホールサイズ自動計測	✓	✓	✓	-
針上下停止	✓	✓	✓	✓
返し縫い	✓	✓	✓	✓
模様反転	✓	✓	✓	✓
ステッチパターン総数	935	642	700	395
実用縫い	31	29	29	22
飾り縫いステッチ(キルティングステッチ含む)	284	180	184	117
キルティングステッチ	28	30	24	12
ボタンホール(アイレット、ボタン縫い付けプログラムを含む)	12	11	11	9
アルファベット	7	5	5	4
クリエイティブコンサルタント	✓	✓	✓	✓
チュートリアル	✓	✓	✓	-
ステッチの引き伸ばし	✓	-	-	-
文字およびステッチパターンの組み合わせ(水平画像)	-	-	-	✓
模様繰り返し(1-9)機能	✓	✓	✓	✓
しつけ縫い機能	✓	-	-	-

標準アクセサリー	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
標準装備押え金総数	8	7	6	5
標準押えNo1	-	✓	-	✓
標準押えNo1C	✓	-	✓	-
オーバーロック押えNo.2	-	-	-	✓
オーバーロック押えNo.2A	✓	✓	✓	-
布ガイド付自動ボタンホール押え	✓	✓	✓	✓
ファスナー押えNo.4	✓	✓	✓	✓
まつり縫い押えNo.5	✓	✓	✓	✓
ジーンズ押えNo.8	✓	-	-	-
オープン刺しゅう押えNo.20	-	✓	-	-
オープン刺しゅう押えNo.20C	✓	-	✓	-
パッチワーク押えNo.37	-	✓	-	-
ウォーキング押えNo.50	-	✓	-	-
BSR(ベルニナステッチレギュレーター)	✓	✓	-	-
ソーイングテーブル	✓	✓	✓	✓
ベルニナ フリーハンドシステム(FHS)	✓	✓	✓	✓
キックバック機能付ベルニナフットコントローラー	✓	✓	✓	✓
アクセサリーケース	✓	✓	✓	✓
キャリングバッグ	✓	✓	✓	✓

刺しゅう(B580, B570 QE, B560)	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
刺しゅう速度(針/分)	680	680	680	-
ディスプレイ上のデザイン編集機能:配置、反転、回転、調整	✓	✓	✓	-
デザイン組み合わせ	✓	-	-	-
刺しゅうチュートリアル	✓	✓	✓	-
糸ブランド選択	✓	✓	✓	-
カラー情報表示	✓	✓	✓	-
デザインサイズ画面表示	✓	✓	✓	-
モチーフのポジションチェック	✓	✓	✓	-
モチーフの位置合わせ機能	✓	✓	✓	-
ステッチタイプ変換	✓	-	-	-
しつけ機能	✓	✓	✓	-
内蔵刺しゅうデザイン数	100	50	70	-
アルファベット書体	7	4	4	-
文字操作	✓	-	-	-
マイデザインメモリー	✓	✓	✓	-

刺しゅう用標準アクセサリー*	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
刺しゅう機	✓	✓	✓	-
刺しゅう押えNo.26	✓	✓	✓	-
刺しゅう用ボビンケース	✓	-**	✓	-
大型刺しゅう棒(楕円形・テンプレート付)	✓	✓	✓	-
中型刺しゅう棒(テンプレート付)	✓	✓	✓	-
キャリングバッグ	✓	✓	✓	-

\* 国によっては、刺しゅうモジュールと刺しゅうアクセサリーがオプションとなり、標準装備されていません。詳細はベルニナ販売代理店へお問い合わせください。

\*\* 刺繡用ボビンは不要です。通常のボビンをお使いいただけます。



当社はミシンの機能と備品、デザインを変更する権利を有しています。  
詳細はお近くのベルニナ店舗でご覧ください。

oeSD

BERNINA